JUN302017_01B2203 · EB-1A · 中文参考译文

本文由美杰华咨询根据英文原文整理，以英文原文为准。

美国公民及移民服务局
行政上诉办公室
非先例决定

案由 Q-C- 日期：2017年6月30日

对内布拉斯加服务中心决定的上诉

申请：表格 I-140，外籍工人移民申请

申请人是一名兽医学研究人员，寻求被归类为科学领域的杰出能力人士。见《移民与国籍法》（该法）第203(b)(1)(A)条，8 U.S.C. § 1153(b)(1)(A)。这一第一优先类别使移民签证可提供给那些能够通过持续的国家或国际赞誉证明其杰出能力、且其成就已通过大量文件在其领域内获得认可的人。

内布拉斯加服务中心审理主任否决了表格 I-140（外籍工人移民申请），认定申请人仅满足十项初步证据标准中的两项，而申请人必须至少满足三项。

在上诉中，申请人提交了一份书面论证意见，称其满足五项标准并已表明其在该领域的杰出能力。

经重新审查，我们将支持上诉。

一、法律

该法第203(b)条相关部分规定：

(1) 优先工作者。——签证应首先提供给……符合下列(A)至(C)项任一子段所述外籍人士资格的移民：

(A) 具有杰出能力的外籍人士。——外籍人士符合本子段所述，如果——

(i) 该外籍人士在科学、艺术、教育、商业或体育方面具有杰出能力，该能力已通过持续的国家或国际赞誉得到证明，且其成就已通过大量文件在其领域内获得认可，
(ii) 该外籍人士寻求进入美国以继续在杰出能力领域内工作，且

。

案由 Q-C-

(iii) 该外籍人士进入美国将前瞻性地为美国带来实质性利益。

“ 杰出能力 ”一词仅指那些“ 已上升至其从事领域最顶端的一小部分比例 ”的个人。8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。实施条例8 C.F.R. § 204.5(h)(3)规定了满足该类别初步证据要求的两种选择。第一，申请人可以证明一次性成就（即一项重大的、国际公认的奖项）。或者，其必须提供满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)所列十类证据中至少三类的文件（包括奖项、某些媒体上的已发表材料以及学术文章等项目）。

在申请人满足这些初步证据要求后，我们随后在最终实质审查中考虑所提供材料的总体情况，并评估记录是否显示持续的国家或国际赞誉，以及是否证明该个人属于其从事领域最顶端的一小部分比例。见 Kazarian v. USCIS, 596 F.3d 1115 (9th Cir. 2010)（讨论两步审查，即先对文件进行计数，然后，如果满足所需标准数量，则在最终实质审查的背景下予以考虑）；另见 Visinscaia v. Beers, 4 F. Supp. 3d 126, 131-32 (D.D.C. 2013)；Rijal v. USCIS, 772 F. Supp. 2d 1339 (W.D. Wash. 2011)。这一两步分析与我们的裁定一致，即“ 真相不应仅由证据的数量决定，而应由其质量决定 ”，也与以下原则一致：我们审查“ 每一件证据的相关性、证明价值和可信度，无论是单独审查还是在证据总体背景下审查，以确定待证明的事实是否可能为真。 ”Matter of Chawathe, 25 I&N Dec. 369, 376 (AAO 2010)。

二、分析

申请人在 的 担任研究员。由于其未证明已获得一项重大的、国际公认的奖项，申请人必须满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)中至少三项替代性监管标准，以满足初步证据要求。

A. 证据标准

审理主任认定申请人满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(iv)项下的评审标准。记录中包含其为专业期刊审稿的证据，例如 和 。此外，审理主任认定申请人满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(vi)项下的学术文章标准，依据是其撰写了多篇发表于专业出版物上的研究文章，例如 和 。此外，记录表明其在该领域作出了具有重大意义的原创贡献，满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(v)项下的标准。具体而言，申请人在 上发表的关于其分离和鉴定

。

案由 Q-C-

的文章已被其他研究人员在其自身工作中广泛引用。其研究的重要性还得到推荐信的支持，这些推荐信详细说明了其发现对该领域的影响，以及其工作以诊断检测形式实现的商业化，该检测被兽医用于检测 感染。

B. 最终实质审查

由于记录满足8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)中三项监管标准，我们将分析申请人的成就并权衡证据总体情况，以确定其成功是否足以证明其在从事领域具有杰出能力。我们将评估其是否已通过优势证据标准证明其具有持续的国家或国际赞誉，且其成就已通过大量文件在该领域获得认可，使其成为已上升至其从事领域最顶端的一小部分比例。见该法第203(b)(1)(A)(i)条；8 C.F.R. § 204.5(h)(2), (3)；另见 Kazarian, 596 F.3d at 1119-20。在本案中，申请人已表明其符合该类别资格。

我们评估申请人评审经验的重要性，以确定此类证据是否表明其具备这一高度限制性类别所要求的杰出能力。见 Kazarian, 596 F.3d at 1121-22。在此，记录表明其已收到并完成了为多个专业出版物审阅大量稿件的独立请求，并担任了一份兽医期刊的副编辑。我们认为这一经验连同下文所述成就，与认定申请人属于其从事领域最顶端的一小部分比例相一致。见8 C.F.R. § 204.5(h)(2)。

关于其学术文章，申请人已提供证据证明其撰写了大量发表于专业期刊的已发表材料，包括多篇发表于 的文章，该期刊是 的高排名期刊。此外，记录还包括其在国家和国际专业会议上演讲的摘要和会议论文集。由于撰写学术文章是科学家和研究人员的固有工作，引用历史或申请人文章影响力的其他证据是重要指标，表明其工作对该领域的影响和认可，以及此类影响是否持续。在本案中，申请人已提供证据表明其在 和 的文章获得了异常高的引用次数，且其其他工作也被大量引用。事实上，即使在本上诉提交之后，其工作仍以与持续的国家或国际赞誉相称的水平被引用，处于其领域顶端。因此，申请人已证明其发表记录通过“ 在该领域享有赞誉的职业生涯 ”使其脱颖而出。见 H. Rep. No. 101-723, at 59 (Sept. 19, 1990)。

申请人研究的影响力还通过推荐信得到进一步证明，这些推荐信指出其“ 对……的独特且开创性贡献

。

案由 Q-C-

发展 ”，并解释了他的工作 “ 如何对美国及全球猪肉生产产生了重大影响 ”。例如， 的教授兼系主任 解释说，2013年美国爆发了，该疾病随后 “ 给美国猪肉产业造成了每年1.2至1.8亿美元的经济损失 ”。 指出，申请人 “ 是第一位在细胞培养中成功分离该病毒的研究人员，从而使得开发出保护猪免受该疾病侵害的疫苗成为可能 ”。他进一步指出，申请人的工作 “ 为美国猪产业挽回了数亿美元的损失，并使生物制药行业受益 ”。此外， 全球诊断医学主任 ——一家为宠物和牲畜生产药物和疫苗的领先国际生产商——表示，另一种 “ 源自[申请人]分离株的 活疫苗候选株 ” 正在 试验研究中进行评估。最后， 兽医学院院长 断言，申请人开发并优化了一种免疫荧光抗体诊断测试，用于检测 感染。她还表示，他的 测试由 商业化， “ 作为在美国检测 感染的首个血清学检测方法 ”，并且 “ 美国及国外的兽医都在使用这种检测方法。 ”

最后，记录中包含大量书面证据，支持上述推荐人关于申请人工作的重要性和原创性的陈述。除了对其文章的广泛引用外，他还提供了知识产权文件，表明其为发明人，以及他从 获得的特许权使用费的证据和各种讨论其工作的媒体报道。

总之，申请人已证明其杰出能力。全部证据表明，他所拥有的专业水平符合认定其为本领域最顶尖的一小部分人之一，并且他已记录了持续获得的赞誉。参见《移民与国籍法》第203(b)(1)(A)条；8 C.F.R. § 204.5(h)(2), (3)；Kazarian, 596 F.3d at 1119-20。

III. 结论

申请人已表明其至少符合8 C.F.R. § 204.5(h)(3)(i)-(x)所列证据标准中的三项。他还证明了持续的国家和国际赞誉，并且其成就已通过大量文件得到认可。最后，申请人已表明他打算继续在其专业领域工作。因此，他符合杰出能力个人的分类资格。

裁定：上诉获支持。

引用为 Matter of Q-C-, ID# 447527 (AAO 2017年6月30日)